

Руководство пользователя

Mobile Navigator

Symbian Edition

Русский

Май 2008

Выходные данные

NAVIGON AG
Schottmüllerstraße 20A
D-20251 Hamburg

Информация и данные, содержащиеся в этом документе, могут быть изменены без предварительного уведомления. Запрещено воспроизведение или копирование этого документа или какой-либо его части вне зависимости от того, каким образом или какими средствами, электронными или механическими, это осуществляется, без четкого письменного разрешения компании NAVIGON AG. Все технические данные, рисунки и т.д. защищены законом об авторском праве.

© 2008, NAVIGON AG

Все права защищены

Содержание

1	Введение	5
1.1	Об этом руководстве	5
1.1.1	Структура	5
1.1.2	Условные обозначения	5
1.1.3	Символы	5
1.2	Правовые положения	6
1.2.1	Ответственность	6
1.2.2	Торговые знаки	6
2	Прежде чем начать	7
2.1	Установка приложения	7
2.2	Регистрация и активация программного обеспечения	7
2.3	Начало работы с навигационной программой	8
2.4	Подключение GPS-приемника	8
2.4.1	Встроенный GPS-приемник	8
2.4.2	Внешний GPS-приемник	8
2.5	Установка дополнительного аппаратного обеспечения в машине	9
2.6	Электропитание телефона	9
2.7	Электропитание внешнего GPS-приемника	10
2.8	Навигация при помощи GPS	10
2.9	Важная информация по безопасности	10
2.9.1	Инструкции по безопасности при навигации	11
2.9.2	Инструкции по безопасности для внешнего GPS-приемника	11
2.9.3	Инструкции по безопасности при использовании устройства в автомобиле	11
3	Работа с навигационной программой	12
3.1	Элементы управления мобильным телефоном	12
3.2	Управление программой	13
3.2.1	Выделение и подтверждение действия	13
3.2.2	Функции	13
3.2.3	Ввод данных	13
3.2.4	Списки	14
3.2.5	Информация	15
4	Навигация	17
4.1	Общие сведения	17
4.1.1	Инструкции по безопасности и другие указания	17

4.2	Запуск Mobile Navigator	18
4.2.1	Инициализация GPS-приемника	18
4.2.2	Главное меню.....	19
4.3	Задание цели.....	20
4.3.1	Задание страны для цели	20
4.3.2	Адрес цели	20
4.3.3	Объект инфраструктуры (Объект POI).....	21
4.4	Выбор сохраненной цели.....	24
4.4.1	Последние п. назн-я	25
4.4.2	Избранное	25
4.4.3	Контакты	26
4.4.4	Использование сведений о цели, полученных через SMS-сообщение	26
4.5	Навигация домой	27
4.6	Начало навигации.....	27
5	Работа с картой	28
5.1	Выбор карты.....	28
5.2	Стандартный режим карты	29
5.3	Режим навигации карты	30
5.3.1	GPS/Текущая позиция	36
6	Настройка Mobile Navigator	37
6.1	Окно Настройки	37
6.2	Общие.....	38
6.3	Навигация.....	39
6.4	Инструкции	39
6.5	GPS.....	39
6.6	Мой адрес.....	40
6.7	Версия	40
7	Глоссарий.....	41
8	Транслитерация	42
9	Алфавитный указатель.....	43

1 Введение

1.1 Об этом руководстве

1.1.1 Структура

Если вас интересует конкретная информация либо вы ищете пояснения к определенным терминам, обратитесь к этим разделам руководства:

- ▶ На странице 41 в разделе Глоссарий вы сможете найти объяснение используемых специальных терминов и сокращений.
- ▶ На странице 43 вы найдете Алфавитный указатель с указанием страниц.

1.1.2 Условные обозначения

Для наглядности и для лучшего понимания материала в этом руководстве используются следующие стили для написания текста:

<i>Полужирный и курсивный:</i>	Имена собственные, названия компаний и продукции.
МАЛЫЕ ЗАГЛАВНЫЕ БУКВЫ:	Названия окон и диалогов.
Жирный шрифт:	Названия кнопок, полей для ввода и других элементов пользовательского интерфейса.
[]:	Обозначение кнопки в мобильном телефоне, например, [OK].
< >:	Обозначение функциональной клавиши, чья функция отображается в нижней строке экрана, например, <Функции>.

1.1.3 Символы

Эти символы указывают на особые виды текста:



Примечания и подсказки по использованию программы



Более подробная информация и пояснения



Предупреждения

1.2 Правовые положения

1.2.1 Ответственность

Мы оставляем за собой право вносить изменения в документацию и программное обеспечение без уведомления. Компания NAVIGON AG не несет ответственности за точность информации в этом руководстве или за ущерб, возникший в результате использования руководства.

Мы всегда приветствуем любые указания на ошибки и рады любым предложениям по улучшению, которые позволят в будущем сделать наш продукт более совершенным.

1.2.2 Торговые знаки

Все марки и торговые знаки, перечисленные в руководстве и при определенных условиях защищенные третьей стороной, подчиняются без ограничений соответствующим действующим правовым нормам, касающихся торговых знаков и прав владения соответствующих владельцев. Все перечисленные здесь торговые марки, торговые наименования или названия компаний являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев или могут быть таковыми. Все права защищены, даже если они выражены неявно.

Отсутствие явного указания на торговый знак, упомянутого в этом руководстве, не означает, что наименование свободно от притязаний третьих лиц.

- ▶ Windows и ActiveSync являются торговыми марками корпорации Microsoft.
- ▶ Navigon является зарегистрированной торговой маркой компании NAVIGON AG.

2 Прежде чем начать

2.1 Установка приложения

Примечание: Продукт, который вы приобрели, состоит из двух загружаемых частей.

Первая часть включает в себя навигационное программное обеспечение и несколько карт разных частей Европы, например, 'Британские о-ва', 'BeNeLux' или 'D-A-CH'.



Вторая часть включает навигационное программное обеспечение и карту Европы, которая позволяет осуществлять навигацию по всей Европе. Эту часть имеет смысл загрузить только в том случае, если мобильный телефон поддерживает операции чтения и записи на карту памяти объемом больше 2 ГБ.

Файлы, которые вы не загрузили в процессе оформления покупки, можно найти на нашем сайте www.navigon.com.

Выберите вкладку **Support** > **Download Center**, в качестве конечного устройства выберите "Symbian".

Вы уже скачали программное обеспечение, которое приобрели ранее.

1. Распакуйте zip-файл, который вы скачали.
2. Откройте каталог, в котором вы распаковали файл архива.
3. Щелкните дважды на "Start.exe"

2.2 Регистрация и активация программного обеспечения

При первом запуске навигационной системы **Mobile Navigator** на мобильном телефоне откроется окно с просьбой пройти регистрацию. Для оформления регистрации потребуется **серийный номер** (Serial Number).

Регистрацию можно пройти только **через наш сайт**, для этого потребуется подключение к Интернет.

1. Нажмите на кнопку **<Регистрация>**.
2. Введите **серийный номер** (Serial Number).
3. Нажмите на кнопку **<Регистрация>**.
Будет произведена проверка серийного номера.
4. Укажите ваше имя, фамилию и адрес электронной почты.
5. Нажмите на кнопку **<Регистрация>**.

После успешной передачи данных процесс регистрации завершится и появится основное окно навигационной программы **Mobile Navigator**.

Во время регистрации будет также создан ваш профиль **MyNavigon**. Данные для доступа сразу после регистрации будут отправлены на адрес электронной почты, который вы указали.



Примечание: Сохраните **серийный номер** и данные доступа к вашему профилю **MyNavigon** в надежном месте, так как эти данные могут вам понадобиться, например, при повторной установке программного обеспечения на телефон.

2.3 Начало работы с навигационной программой

Запуск программы может происходить по-разному, в зависимости от мобильного телефона. Пожалуйста, обратитесь за такой информацией к руководству пользователя к вашему мобильному телефону.

2.4 Подключение GPS-приемника

2.4.1 Встроенный GPS-приемник

Если в вашем мобильном телефоне уже есть встроенный GPS-приемник, тогда используйте его для навигации. Как включить GPS-приемник, вы можете узнать из руководства пользователя к вашему мобильному телефону.

Для получения хорошего сигнала GPS установите телефон во время навигации в подходящий держатель, как можно ближе к ветровому стеклу машины.

2.4.2 Внешний GPS-приемник

Если в вашем мобильном телефоне нет встроенного GPS-приемника или ваш GPS-приемник неисправен, тогда вы можете подключить внешний Bluetooth GPS-приемник, поддерживающий протокол NMEA. Такой приемник можно приобрести в специализированном магазине или в интернет-магазине NAVIGON по адресу www.navigon.com.

1. Включите GPS-приемник
2. Установите GPS-приемник как можно дальше спереди на приборной панели, под ветровым стеклом.

Как только **Mobile Navigator** запросит GPS данные, будет установлено подключение через Bluetooth к GPS-приемнику.

Если программа не найдет GPS-приемник, откроется диалоговое окно. В нем вы можете задать GPS-приемник или осуществить его поиск. (См. также раздел "GPS" на странице 39)

Более подробную информацию вы найдете в руководстве пользователя к вашему GPS-приемнику.



Примечание: Обогрев переднего стекла, а также части, имеющие металлическое покрытие, могут препятствовать GPS-приему. В этом случае используйте внешнюю антенну. Внешнюю антенну можно приобрести в нашей службе поддержки, в нашем интернет-магазине или в специализированном магазине.

2.5 Установка дополнительного аппаратного обеспечения в машине

Держатель для телефона

Для того чтобы использование навигационной системы не влияло на безопасность вождения, мы рекомендуем использовать в машине специальный держатель для телефона. Благодаря ему можно всегда установить телефон так, чтобы экран телефона был хорошо виден, а инструкции навигационной системы хорошо распознаваемы.

Держатель для вашего мобильного телефона вы можете приобрести в специализированном магазине.

Универсальный держатель для всех типов телефонов можно также купить в интернет-магазине NAVIGON по адресу www.navigon.com.

2.6 Электропитание телефона

Рекомендуется подключать телефон к внешнему источнику питания, особенно во время длительной поездки.

Кабель зарядки через прикуриватель можно приобрести в специализированных магазинах практически для всех видов телефонов. Зачастую такой кабель можно купить через интернет-магазины у производителей мобильных телефонов.

Если вы хотите подключить к прикуривателю вашей машины несколько устройств, используйте тогда мультиадаптеры. Их можно приобрести в специализированном магазине. Адаптер для подключения трех устройств можно купить в интернет-магазине NAVIGON на сайте www.navigon.com.

2.7 Электропитание внешнего GPS-приемника

Мы рекомендуем подключать внешний GPS-приемник к электропитанию, особенно во время долгих поездок.

Кабель зарядки через прикуриватель можно приобрести в специализированных магазинах практически для всех GPS-приемников. Зачастую такой кабель можно купить через интернет-магазины у производителей мобильных телефонов.

Если вы хотите подключать к прикуривателю вашей машины несколько устройств, используйте тогда мультиадаптеры, которые можно приобрести в специализированном магазине. Адаптер для подключения трех устройств можно купить в интернет-магазине NAVIGON на сайте www.navigon.com.

2.8 Навигация при помощи GPS

Навигационная система **Global Positioning System (GPS)** работает на базе 24 спутников, которые вращаются вокруг Земли и постоянно передают свои координаты и время. Приемник GPS получает эти данные и рассчитывает свое собственное географическое положение на основе информации о положении и времени, поступившей от нескольких спутников.

Для того чтобы определить географическое положение с достаточной точностью, необходимо получить данные, как минимум, от трех спутников. При наличии данных от 4 и более спутников можно определить высоту над уровнем моря. Точность определения положения достигает 3 метров.

После того как **Mobile Navigator** определит ваши координаты, их можно использовать как исходную точку для расчета маршрута.

Карты содержат данные о географических координатах всех оцифрованных объектов - объектов инфраструктуры, улиц и населенных пунктов. Это позволяет навигационной системе рассчитать маршрут между начальной точкой и местом назначения.

Расчет текущего положения и отображение его на карте производится каждую секунду. Поэтому вы всегда можете увидеть на карте, где вы находитесь.

2.9 Важная информация по безопасности

Это важно для вас, поэтому, пожалуйста, прочитайте внимательно нижеследующие инструкции по безопасности и предупреждения до того, как использовать ваше навигационное устройство.

2.9.1 Инструкции по безопасности при навигации

Вы используете навигационную систему на свой собственный риск.



Внимание! Чтобы избежать аварий и не стать их причиной, не работайте с навигационной системой во время движения!



Внимание! Смотрите на экран только в том случае, если ситуация на дороге безопасна!



Внимание! Правила и знаки дорожного движения имеют приоритет перед любыми инструкциями навигационной системы.



Внимание! Следуйте инструкциям навигационной системы, только если обстоятельства и правила дорожного движения позволяют вам это делать! Навигационная система поможет вам достичь вашей цели, даже если вам пришлось отклониться от рассчитанного маршрута.



Примечание: Если вы не разобрали или не поняли устную инструкцию или вы не уверены, что нужно делать на следующем перекрестке, вы можете быстро сориентироваться с помощью обычной карты или карты-плана.

2.9.2 Инструкции по безопасности для внешнего GPS-приемника



Внимание! После установки проверьте все без исключения устройства безопасности в автомобиле.



Внимание! Установите GPS-приемник таким образом, чтобы он не мешал безопасному управлению машиной.

2.9.3 Инструкции по безопасности при использовании устройства в автомобиле



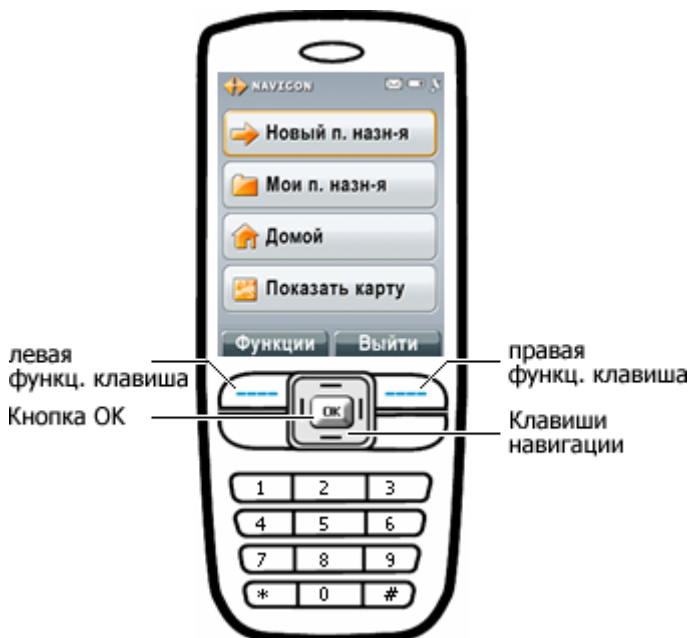
Внимание! Не устанавливайте держатель для мобильного телефона или GPS-приемника в зоне действия подушек безопасности.



Внимание! Устанавливая держатель, убедитесь, что он не будет представлять никакой опасности в случае аварии.

3 Работа с навигационной программой

3.1 Элементы управления мобильным телефоном



Функциональные клавиши

Прямо под экраном телефона находятся правая и левая функциональные клавиши. Все действия, осуществляемые через эти клавиши, отображены прямо над ними на экране телефона.

Клавиши навигации

С помощью кнопок навигации выполняются команды [Вверх], [Вниз], [Направо] и [Налево].

Кнопка ОК

Выполняет функцию выделенного элемента.



Клавиши навигации и кнопку ОК можно использовать также как трекболл или джойстик. Дополнительную информацию вы можете получить в руководстве пользователя к вашему телефону.

3.2 Управление программой

3.2.1 Выделение и подтверждение действия

Выделить

В каждом окне программы **Mobile Navigator** существует кнопка или поле ввода, которые выделены цветом. Этот элемент получил фокус. Используя кнопки навигации вы можете перемещать фокус с одного элемента пользовательского интерфейса на другой. Элемент, который получил фокус, - это выделенный элемент.

Применить

Для применения клавиши, имеющей фокус, нажмите на кнопку [ОК] в вашем мобильном телефоне.

3.2.2 Функции

В некоторых окнах есть опции, которые позволяют использовать дополнительные функции.

Нажмите на левую функциональную клавишу **<Функции>**, чтобы открыть список всех доступных функций.

Выбрать

Используйте кнопки навигации для выбора нужной функции. Нажмите на кнопку [ОК] или на левую функциональную клавишу **<Выбрать>**, чтобы использовать выбранную функцию.

Чтобы закрыть список функций, не применяя ни одну из них, нажмите на правую клавишу **<Отмена>**.

3.2.3 Ввод данных

На экране в поле ввода появляется курсор, если нужно ввести текст или числовое значение.

С помощью клавиатуры мобильного телефона вы можете ввести какие-либо данные.

Так как, как правило, в программе **Mobile Navigator** вводятся только числа или имена собственные, система набора текста T9 мобильного телефона отключается. После закрытия **Mobile Navigator** клавиатура переходит в состояние, в котором она была до запуска навигационной программы.

Буквы

Как обычно, каждая кнопка управляет несколькими буквами. Нажимайте на кнопку до тех пор, пока не появится нужная буква. (Например, чтобы ввести букву "s", нажмите четыре раза на кнопку "PQRS").

Цифры

Ввод цифр осуществляется следующим образом: нажимайте соответствующую кнопку вашего мобильного телефона либо удерживайте нажатой эту кнопку до тех пор, пока не появится цифра.

Знак пробела, заглавные буквы, специальные символы

Ввод знака пробела, заглавных букв и специальных символов зависит от производителя телефона. Пожалуйста, обратитесь за такой информацией к руководству пользователя к вашему мобильному телефону.

При вводе названий населенных пунктов или названий улиц нет разницы между заглавными и строчными буквами. Не нужно также вводить специальные символы или умляуты. **Mobile Navigator** находит населенный пункт и улицу по основным буквам, которые вы вводите. Например, если вы ищете населенный пункт "München", вы можете просто задать "munchen".

Специальные символы или умляуты, тем не менее, могут понадобиться при сохранении названий целей или маршрутов.

Удаление символов

С помощью кнопки [C] удаляется символ, расположенный перед курсором.

Перемещение курсора

Если вы хотите удалить какой-либо другой символ, отличный от последнего, либо вы хотите вставить символ в другое место между другими символами, а не в конец слова, тогда нужно курсор переместить в соответствующее место.

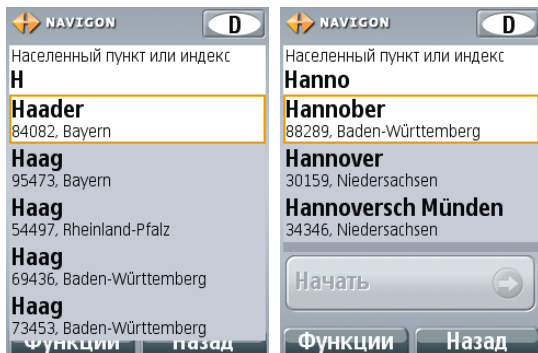
Положение курсора в поле ввода можно изменить с помощью кнопок [Налево] и [Направо].

3.2.4 Списки

Иногда появляются списки, в которых вы можете выбрать одно из значений. Например, когда вы вводите название какого-либо населенного пункта.

После ввода первой буквы под соответствующим полем ввода будут перечислены все населенные пункты, начинающиеся с этой буквы. Если найдено более 10 записей, в конце списка появится запись **Еще...**. Выберите эту запись, если вы хотите увидеть другие записи в списке.

Дальнейший ввод букв будет сужать выводимый список. Список содержит всегда только те записи, которые начинаются с введенной последовательности символов. Чем больше букв вы укажете, тем короче будет список.



Если название улицы или объекта инфраструктуры состоит из нескольких слов, вы можете указать начало любого из этих слов. Например, если вы хотите найти улицу Римского-Корсакова, вы можете просто начать ваш ввод как с последовательности "РИМ", так и с "КОР".

Но для названий населенных пунктов, состоящих из нескольких слов, вы можете указать начальные буквы только первого слова. Вы можете выбрать запись из списка, выделив ее и затем нажав кнопку [OK].

После этого фокус переместится на следующий элемент управления в окне.

Если следующий элемент управления - это снова поле ввода, тогда курсор замигает в этом поле, а вы можете ввести соответствующие данные.

3.2.5 Информация

По верхнему краю экрана находятся различные иконки, используемые для вывода информации.

GPS

Иконка **GPS** отображает следующие состояния GPS-приема:

Отсутствует GPS: Встроенный GPS-приемник выключен либо не работает или нет GPS-приемника, подключенного к мобильному телефону.



Нет сигнала: Данные поступают менее чем от трех спутников. Нельзя рассчитать географическое положение.



Есть сигнал GPS: Данные поступают, по крайней мере, от 3 спутников. Можно рассчитать текущие координаты.



Подробную информацию о статусе GPS вы можете найти в разделе "GPS/Текущая позиция" на странице 36.

Энергия

Иконка **Энергия** отображает следующие состояния встроенного аккумулятора:



Устройство работает от внешнего источника питания. Аккумулятор заряжается.



Устройство работает от внутреннего аккумулятора. Заряд батареи достаточный.



Устройство работает от внутреннего аккумулятора. Низкий заряд батареи.

Полученные положения

Если вы получили SMS сообщение с данными о положении, в правом верхнем углу экрана рядом с иконкой **GPS** появится изображение маленького конверта. Он остается там до тех пор, пока вы не откроете список **ПОЛУЧЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ** (см. страницу 26).

Если навигационная программа в момент получения такого SMS-сообщения закрыта, она будет запущена автоматически.

4 Навигация

4.1 Общие сведения

4.1.1 Инструкции по безопасности и другие указания

Вы используете навигационную систему на свой собственный риск.



Внимание! Чтобы избежать аварий и не стать их причиной, не работайте с навигационной системой во время движения!



Внимание! Смотрите на экран только в том случае, если ситуация на дороге безопасна!



Внимание! Правила и знаки дорожного движения имеют приоритет перед любыми инструкциями навигационной системы.



Внимание! Следуйте инструкциям навигационной системы, только если обстоятельства и правила дорожного движения позволяют вам это делать! Навигационная система поможет вам достичь вашей цели, даже если вам пришлось отклониться от рассчитанного маршрута.

Ослабленный GPS-прием

Если возникли помехи в работе GPS-приемника или вы выключили GPS-приемник, не достигнув цели, навигация будет остановлена. Тем не менее, навигационная программа продолжит работу.

Как только GPS-приемник снова заработает, навигационная система определит, изменилось ли ваше положение, и в случае необходимости рассчитает снова новый маршрут. Вы сможете опять продолжить навигацию.

Завершение навигации

Если вы завершили навигацию до того, как была достигнута цель, откроется **ГЛАВНОЕ МЕНЮ**. Вы можете указать другую цель. Кроме того, можно снова начать навигацию к первоначальной цели, для этого выберите ее из списка **ПОСЛЕДНИЕ п. НАЗН-Я**.

Прибытие в пункт назначения

Как только вы прибудете в указанный пункт назначения, появится соответствующее сообщение.

В этом случае на карте будет отображено ваше текущее положение (оранжевая стрелка).

Завершение работы Mobile Navigator

Если вы хотите завершить работу навигационной программы, выберите в **ГЛАВНОМ МЕНЮ** пункт **<Выйти>**.

4.2 Запуск Mobile Navigator

1. Включите ваш мобильный телефон.
2. Запустите приложение **Mobile Navigator**.



Запуск программы может происходить по-разному, в зависимости от мобильного телефона. Пожалуйста, обратитесь за такой информацией к руководству пользователя к вашему мобильному телефону.

Каждый раз при запуске навигационной программы появляется следующее сообщение:

"Помните, что правила дорожного движения важнее указаний навигационной системы. Пожалуйста, не пользуйтесь устройством во время управления транспортным средством."

1. Нажмите на кнопку **<OK>** после того, как вы прочтете полностью сообщение и убедитесь, что понимаете указание.
2. Если вы не согласны с этим указанием, тогда нажмите на кнопку **<Выйти>**, чтобы завершить работу навигационной программы.

Откроется **Основное окно**:

Если к телефону подключен GPS-приемник, то в правом верхнем углу экрана появится иконка **GPS**.

4.2.1 Инициализация GPS-приемника



Информацию о том, как подключить GPS-приемник, вы найдете в разделе "Подключение GPS-приемника" на странице 8.



Примечание: Инициализация GPS-приемника может занять в первый раз до 20 минут. При каждом последующем включении приемника инициализация приема GPS-сигнала происходит в течение минуты. Если GPS-приемник не использовался более недели, последующая инициализация может занять до 10 минут.

Инициализация GPS-приемника начинается сразу после его включения.

Как только навигационная программа получит данные от GPS-приемника, вы увидите в правом верхнем углу экрана иконку **GPS**. Эта иконка отображает три разных состояния приемника:

Отсутствует GPS: Встроенный GPS-приемник выключен либо не работает или нет GPS-приемника, подключенного к мобильному телефону.



Нет сигнала: Данные поступают менее чем от трех спутников. Нельзя рассчитать географическое положение.



Есть сигнал GPS: Данные поступают, по крайней мере, от 3 спутников. Можно рассчитать текущие координаты.

В течение 15 секунд вместо иконки **GPS** появится сообщение **Нет сигнала**.

Как только удастся получить данные хотя бы от 3 спутников, иконка **GPS** сменится на **Есть сигнал GPS**.



Примечание: Если иконка **GPS** сменилась на **Есть сигнал GPS**, а прошло значительно меньше времени, чем 20 минут, тогда целесообразно оставить GPS-приемник включенным еще, по крайней мере, на 15 минут, чтобы убедиться, что приемник функционирует нормально.



Внимание! Если вы используете внешний GPS-приемник и GPS-приемник подключен к источнику питания через автомобильный прикуриватель, выньте кабель электропитания перед тем, как поставить машину на стоянку на долгое время.

Так как GPS-приемник всегда потребляет энергию, он может разрядить аккумулятор вашего автомобиля.

Подробную информацию вы найдете:



- ▶ для внешнего GPS-приемника в руководстве пользователя к GPS-приемнику.
- ▶ для встроенного GPS-приемника в руководстве пользователя к вашему мобильному телефону.

4.2.2 Главное меню

Все функции навигационной программы доступны через **Основное окно**.

Открытие Основного окна

Из любого открытого окна вы легко можете попасть снова в **Основное окно**.

1. Нажмите кнопку **<Функции>**.
2. Выберите **Главное меню**.

4.3 Задание цели

4.3.1 Задание страны для цели

Поиск населенного пункта или объекта инфраструктуры доступен только внутри заданной страны.

Текущая страна отображена на клавише **Страна** в верхнем правом углу экрана.

1. Если вы хотите выбрать населенный пункт или объект инфраструктуры в стране, отличной от текущей, воспользуйтесь клавишей **Страна**.

Клавиша **Страна** отображает список всех стран, включенных в состав загруженной карты.

2. Выделите страну, в которой вы хотите задать цель.
3. Нажмите кнопку [OK].

4.3.2 Адрес цели



Примечание: Названия городов и улиц в тех странах, в которых используется кириллица, на карте сохранены в латинской транслитерации.

Поэтому названия в кириллице нужно транслитерировать в латиницу. Используйте для этого таблицу из раздела "Транслитерация" на странице 42. Выберите ту страну, в которой расположена ваша цель.

1. Нажмите в **ОСНОВНОМ ОКНЕ** кнопку **Новый п. назн-я**.
2. Выберите пункт **Адрес**.

Откроется окно **Адрес**.

Активно поле ввода **Населенный пункт или индекс**, в нем находится курсор.



Примечание: Убедитесь в том, что на клавише **Страна** указана страна, в которой находится ваша цель. (смотрите "Задание страны для цели" на странице 20.)

3. Укажите в поле **Населенный пункт или индекс** нужный населенный пункт. Вы можете указать индекс или название населенного пункта.
4. В поле **Улица** укажите название нужной улицы.
5. В поле **Номер дома** задайте номер дома. Если вам неизвестен номер дома, оставьте это поле пустым.

6. Если вам неизвестен номер дома, но вы знаете название ближайшей улицы, пересекающей вашу улицу, тогда укажите ее название в поле **Перекрёсток**. *Mobile Navigator* рассчитает маршрут до пересечения указанных улиц.



Информацию о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Сохранить п. назн-я**, чтобы сохранить цель в списке **ИЗБРАННОЕ**

4.3.3 Объект инфраструктуры (Объект POI)

Сведения об объектах инфраструктуры, сокращенно POI (Point Of Interest), хранятся в хранилище данных сервера карт. Такими объектами называются адреса или точки на карте, которые упорядочены в соответствии с определенными критериями.

Объекты инфраструктуры - это паромные гавани, аэропорты, рестораны, отели, заправки, общественные учреждения, поликлиники, госпитали, торговые центры и т.п.

Объекты инфраструктуры отображаются на карте в виде символов, их можно использовать в качестве целей для навигации.

Объект инфраструктуры поблизости

Объекты инфраструктуры поблизости - это объекты инфраструктуры, которые расположены в определенном радиусе от вашего текущего положения. Например, вы всегда можете легко найти ближайшую заправку, где бы вы ни находились.



Примечание: Для того, чтобы иметь возможность находить объекты инфраструктуры поблизости, ваш телефон должен быть подключен к GPS-приемнику, а прием GPS-сигнала должен быть достаточным для определения вашего текущего положения.

1. Нажмите в **ОСНОВНОМ ОКНЕ** кнопку **Новый п. назн-я**.
2. Выберите пункт **POI**.
3. Выберите пункт **поблизости**.
Откроется окно **ОБЪЕКТ ИНФРАСТРУКТУРЫ (POI) ПОБЛИЗОСТИ**.
Активно поле **Категория**.
4. Используйте кнопки [Направо] и [Налево], чтобы указать категорию вашего объекта инфраструктуры.

5. Нажмите кнопку [OK].
Теперь активно поле **Подкатегория**.
6. Используйте кнопки [Направо] и [Налево], чтобы выбрать подкатегорию. Если вы не хотите указывать подкатегорию, просто укажите **Все**.
7. Нажмите кнопку [OK].
Курсор мигает в поле **POI/Название**.
8. Если вы знаете название объекта инфраструктуры, (например, название ресторана), тогда вы можете указать полностью или частично это название в поле **POI/Название**. Укажите в этом случае категорию **Все** и подкатегорию **Все**.
9. Если название объекта вам неизвестно, оставьте это поле пустым.
10. Нажмите кнопку [OK].
Ниже поля **POI/Название** будут перечислены все цели из указанной категории / подкатегории, найденные в окрестностях вашего текущего положения.
11. Выделите цель, к которой вы хотите осуществить навигацию.
12. Нажмите кнопку [OK].



Информацию о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Сохранить п. назн-я**, чтобы сохранить цель в списке **ИЗБРАННОЕ**

Объекты инфраструктуры межрегионального значения

Объекты инфраструктуры межрегионального значения - это аэропорты, достопримечательности и исторические памятники национального значения, большие порты и другие объекты.

1. Нажмите в **Основном окне** на кнопку **Новый п. назн-я**.
2. Выберите пункт **POI**.
3. Выберите пункт **в стране**.
Откроется окно **ОБЪЕКТ ИНФРАСТРУКТУРЫ (POI) МЕЖРЕГИОНАЛЬНОГО ЗНАЧЕНИЯ**.
Активно поле **Категория**.



Примечание: Убедитесь, что на иконке **Страна** отображена страна, в которой действительно находится ваша цель. (см. "Задание страны для цели", страница 20)

4. Используйте кнопки [Направо] и [Налево], чтобы задать категорию вашего объекта инфраструктуры.
5. Нажмите кнопку [OK].
Курсор мигает в поле **POI/Название**.
6. Задайте полностью или частично название вашего объекта инфраструктуры
7. Нажмите кнопку [OK].
Ниже поля **POI/Название** будут перечислены все цели заданной категории, названия которых начинаются с указанных букв либо содержат эти буквы.
8. Выделите цель, к которой вы хотите осуществить навигацию.
9. Нажмите кнопку [OK].



Информация о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Сохранить п. назн-я**, чтобы сохранить цель в списке **ИЗБРАННОЕ**

Объекты инфраструктуры в заданном пункте

Объекты инфраструктуры в заданном населенном пункте могут быть полезны при навигации в незнакомом городе.

1. Нажмите в **Основном окне** кнопку **Новый п. назн-я**.
2. Выберите пункт **POI**.
3. Выберите пункт **в нас. пункте**.
Откроется окно **ОБЪЕКТ ИНФРАСТРУКТУРЫ (POI) в ГОРОДЕ**.
Курсор мигает в поле **Населенный пункт или индекс**.



Примечание: Убедитесь, что на иконке **Страна** (в верхнем правом углу окна) указана именно та страна, в которой находится нужная цель. (см. "Задание страны для цели", страница 20)

4. Укажите название или почтовый индекс населенного пункта.
5. Нажмите кнопку [OK].
Активно поле **Категория**.

6. Используйте кнопки [Направо] и [Налево], чтобы задать категорию вашего объекта инфраструктуры.
7. Нажмите кнопку [OK].
Теперь активно поле **Подкатегория**.
8. Используйте кнопки [Направо] и [Налево], чтобы задать подкатегорию. Если вы не хотите указывать подкатегорию, просто укажите **Все**.
9. Нажмите кнопку [OK].
Курсор мигает в поле **POI/Название**.
10. Если вы знаете название объекта инфраструктуры, (например, название ресторана), тогда вы можете указать полностью или частично это название в поле **POI/Название**. Укажите в этом случае категорию **Все** и подкатегорию **Все**.
11. Если название объекта вам неизвестно, оставьте это поле пустым.
12. Нажмите кнопку [OK].
Ниже поля **POI/Название** будут перечислены все цели указанной категории / подкатегории, найденные в заданном населенном пункте.
13. Выделите цель, к которой вы хотите осуществить навигацию.
14. Нажмите кнопку [OK].



Информацию о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Сохранить п. назн-я**, чтобы сохранить цель в списке **ИЗБРАННОЕ**

4.4 Выбор сохраненной цели

В программе **Mobile Navigator** в разделе **Мои п. назн-я** для выбора доступны следующие списки целей и адресов:

Последние п. назн-я: - это все цели, навигацию к которым вы уже осуществляли хотя бы раз,

ИЗБРАННОЕ: - все цели, которые были сохранены в **Mobile Navigator**,

Контакты: - все адреса из адресной книги вашего мобильного телефона,

Полученные положения: - все цели, которые были переданы вам программой **Mobile Navigator** с мобильного телефона другого пользователя.

4.4.1 Последние п. назн-я

Mobile Navigator сохраняет последние 20 целей, к которым вы уже осуществляли навигацию, в списке **Последние п. назн-я**. Вы можете быстро воспользоваться этими целями, не указывая повторно уже заданных данных, просто выбрав их из этого списка.

1. Выберите в **Основном окне** пункт **Мои п. назн-я**.
2. Выберите пункт **Последние п. назн-я**.
Откроется окно **Последние п. назн-я**.
3. Выделите цель, к которой вы хотите осуществить навигацию.
4. Нажмите кнопку [OK].
Будет рассчитан маршрут. После завершения расчета маршрута будет отображена карта.



Информацию о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Сохранить п. назн-я**, чтобы сохранить цель в списке **ИЗБРАННОЕ**
- ▶ **Удалить**, чтобы удалить выделенную цель из списка **Последние п. назн-я**

4.4.2 Избранное

Цели, к которым вы хотите осуществлять навигацию неоднократно, вы можете сохранить в списке **ИЗБРАННОЕ**. Эти цели можно быстро выбрать для навигации, не указывая повторно уже заданные данные.

1. Выберите в **Основном окне** пункт **Мои п. назн-я**.
2. Выберите пункт **Избранное**.
Откроется окно **ИЗБРАННОЕ**.
3. Выделите цель, к которой вы хотите осуществить навигацию.
4. Нажмите кнопку [OK].
Будет рассчитан маршрут. После завершения расчета маршрута будет отображена карта.



Информацию о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Удалить**, чтобы выделенную цель удалить из списка **ИЗБРАННОЕ**

4.4.3 Контакты

Если контакты из адресной книги в вашем мобильном телефоне содержат сведения об адресе, то вы можете использовать их как цели для навигации, не указывая повторно уже сохраненные данные.

1. Выберите в **Основном окне** пункт **Мои п. назн-я**.
2. Выберите пункт **Контакты**.
Откроется список **КОНТАКТЫ**. В этом списке содержатся только контакты, в которых уже сохранены адресные данные.
3. Выделите контакт, к которому вы хотите осуществить навигацию.
4. Нажмите кнопку [OK].
5. Будет отображен адрес выбранного контакта.



Информацию о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Сохранить п. назн-я**, чтобы сохранить цель в списке **ИЗБРАННОЕ**

4.4.4 Использование сведений о цели, полученных через SMS-сообщение



Примечание: Вы можете воспользоваться сведениями только из SMS-сообщений, отправленных на ваш телефон программой **Mobile Navigator** с мобильного телефона другого пользователя.

1. Выберите в **Основном окне** пункт **Мои п. назн-я**.
2. Выберите пункт **Получ. позиции**.

Откроется окно **Полученные положения**.

3. Выделите SMS-сообщение, содержащее сведения о цели, к которой вы хотели бы осуществить навигацию.
4. Нажмите кнопку [OK].

Будет рассчитан маршрут. После завершения расчета маршрута будет отображена карта.



Информацию о том, как начать навигацию, можно найти в разделе "Начало навигации" на странице 27. Пожалуйста, ознакомьтесь с ней ниже.

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Показать карту**, чтобы отобразить цель на карте
- ▶ **Сохранить п. назн-я**, чтобы сохранить цель в списке **Избранное**
- ▶ **Удалить**, чтобы удалить выделенную цель из списка **Полученные положения**

4.5 Навигация домой

В программе **Mobile Navigator** вы можете сохранить один адрес как домашний адрес. Вы можете начать навигацию домой в любое время, воспользовавшись всего лишь одной кнопкой.

Информацию о том, как сохранить ваш адрес, вы найдете в разделе "Мой адрес" на странице 40.

1. Выберите в **Основном окне** пункт **Домой**.

Будет рассчитан маршрут. После завершения расчета маршрута будет отображена карта.

Если домашний адрес до этого момента еще не был указан, появится окно с соответствующим сообщением.

- 1а Нажмите **<Функции>** и выберите **Определить**, чтобы сразу же задать ваш домашний адрес
- или -
- 1б Нажмите **<Назад>**, чтобы перейти в **Основное окно**.

4.6 Начало навигации

Если вы выбрали цель, которая уже была сохранена ранее (см. "Выбор сохраненной цели" на странице 24), или в **Основном окне** выбрали пункт **Домой** (см. "Навигация домой" на странице 27), немедленно будет рассчитан маршрут и откроется карта.

Если же вы задали новую цель (см. "Задание цели" на странице 20), нажмите на кнопку **Начать**. Будет рассчитан маршрут. Вслед за этим будет отображена карта в режиме навигации, и вы можете начать свой путь.

Оранжевый треугольник покажет ваше текущее положение на карте. Маршрут также имеет оранжевый цвет.



Примечание: За основу для расчета маршрута берется так называемый профиль маршрута.

Информацию о том, как изменить профиль маршрута, вы найдете в разделе "Навигация" на странице 39.

Отсутствует GPS-прием?

Если не удастся принять удовлетворительный сигнал GPS, появляется сообщение: "Ожидание GPS-сигнала..."

У вас есть следующие возможности:

- ▶ Подождите, пока не восстановится нормальный прием GPS-сигнала. В этом случае навигация начнется автоматически.
- ▶ Нажмите на кнопку **<Отмена>**. Откроется **ГЛАВНОЕ МЕНЮ**. Ваша цель в этом случае будет сохранена в списке **Последние п. НАЗН-я**.

5 Работа с картой

5.1 Выбор карты

Примечание: Продукт, который вы приобрели, состоит из двух загружаемых частей.

Первая часть включает в себя навигационное программное обеспечение и несколько карт разных частей Европы, например, 'Британские о-ва', 'BeNeLux' или 'D-A-CH'.



Вторая часть включает навигационное программное обеспечение и карту Европы, которая позволяет осуществлять навигацию по всей Европе. Эту часть имеет смысл загрузить только в том случае, если мобильный телефон поддерживает операции чтения и записи на карту памяти объемом больше 2 ГБ.

Файлы, которые вы не загрузили в процессе оформления покупки, можно найти на нашем сайте www.navigon.com.

Выберите вкладку **Support > Download Center**, в качестве конечного устройства выберите "Symbian".

Первая часть включает в себя навигационное программное обеспечение и несколько карт разных частей Европы, например, 'Британские о-ва', 'BeNeLux' или 'D-A-CH'.

Если вы хотите воспользоваться одной из них, скопируйте нужную карту на карту памяти в вашем мобильном телефоне.

1. Откройте каталог, в котором вы распаковали файл архива.
2. Щелкните дважды на "Start.exe"
3. Следуйте указаниям на экране.
4. Запустите навигационную программу на вашем мобильном телефоне.
5. Выделите в окне с настройками **Общие** пункт **Карта** и выберите новую карту. (см. "Общие" на странице 38)

5.2 Стандартный режим карты

Если не осуществляется навигация, карта всегда открыта в стандартном режиме.

Показать текущее положение на карте

- ▶ Выберите в **Основном окне** пункт **Показать карту**.
Карта откроется в стандартном режиме
Оранжевый треугольник покажет ваше текущее положение на карте.




Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Сохранить позицию**, чтобы сохранить данные о вашем текущем положении в списке **ИЗБРАННОЕ**
- ▶ **Отослать позицию**, чтобы отправить SMS-сообщение с вашего мобильного телефона, содержащее сведения о вашем текущем положении, кому-либо из ваших знакомых, у которых также установлен **Mobile Navigator**. Таким образом, он сможет начать навигацию к вам, не задавая повторно данных о цели.

Отображение цели на карте

1. Задайте новую цель так, как это описано в разделе "Задание цели" на странице 20.
Цель теперь выделена.
2. Нажмите на кнопку **<Функции>** и выберите **Показать карту**.
Карта откроется в стандартном режиме
Красный кружок показывает заданную цель на карте.


Изменение фрагмента карты

- ▶ Переместить: с помощью кнопок навигации [Вверх], [Вниз], [Направо] и [Налево] вы можете прокручивать карту.
- ▶  **Увеличить:** Нажмите на кнопку [1]. Фрагмент карты на экране станет меньше, но детали на ней будут изображены более подробно.
- ▶  **Уменьшить:** Нажмите на кнопку [2]. Фрагмент карты на экране станет больше, но детали на ней будут изображены менее подробно.
- ▶  **Центрировать положение:** Если вы переместили карту, нажмите на кнопку [3], и тогда ваше текущее положение или цель будут отображены в центре экрана.

5.3 Режим навигации карты

Управление картой

Всеми функциями, которые доступны во время навигации, можно управлять с помощью горячих клавиш. Это значит, что кнопкам мобильного телефона с цифрами [0 - 9] назначены определенные функции, вызываемые нажатием соответствующих кнопок.

Нажмите на функциональную кнопку , чтобы увидеть, какие горячие клавиши доступны.

Откроется меню **ГОРЯЧИЕ КЛАВИШИ**.



5 Перекл. режимов

На каждой клавише отображена назначенная ей функция вместе с соответствующим символом. В верхнем левом углу отображена цифра, которой присвоена эта функция.

При нажатии горячей клавиши сразу выполняется эта функция, и для этого не нужно предварительно открывать меню **ГОРЯЧИЕ КЛАВИШИ** (см. следующий раздел).

По нижнему краю меню выводится описание функции выделенной клавиши и кнопки, которая ей назначена.

Если вы не воспользовались какой-либо функцией, через несколько секунд меню будет закрыто.

Режим навигации карты - горячие клавиши



Кнопка [1] **Инструкция**: Повторяет последнюю голосовую инструкцию



Кнопка [2] **Без звука**: Переводит навигационную программу в режим без звука, так что вы теперь не будете слышать голосовые инструкции.

Если вы хотите восстановить звук, нажмите эту клавишу еще раз.

Внимание: Эта функция не переводит сам мобильный телефон в режим без звука.



Клавиша [3] **Инф-я о маршруте**: Во время навигации выводит сообщения, в которых выводятся сведения о предполагаемом времени прибытия, о продолжительности пути и о расстоянии до цели, с помощью этой кнопки можно переключаться между ними.



Кнопка [4] **День/Ночь**: Переключает режимы "День" и "Ночь".



Кнопка [5] **Перекл. режимов**: Открывает пункт меню **РЕЖИМ КАРТЫ**. Здесь вы можете выбрать другой вид отображения карты.

Нажимая кнопки навигации [Направо] илиг [Налево], вы можете изменить вид отображения, не возвращаясь в пункт меню **РЕЖИМ КАРТЫ**.



Клавиша [6] **Масштаб**: Позволяет изменять масштаб карты, а также перемещать отображаемый фрагмент карты. (см. "Изменение фрагмента карты" на странице 30)



Кнопка [7] **Отправить позицию**: Отправляет SMS-сообщение, содержащее сведения о вашем текущем положении.



Кнопка [8] **Выйти из навигации**: Завершает навигацию. Появится диалоговое окно, требующее подтверждения этого действия.



Кнопка [9] **Статус GPS**: Открывает окно **GPS/Текущая позиция**. Здесь можно увидеть данные о приеме GPS. Более подробную информацию вы найдете в разделе "GPS/Текущая позиция" на странице 36.

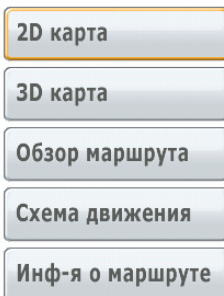
Выбор режима отображения

Как только навигационная система рассчитает первые инструкции для движения, откроется карта в режиме 2D. Размер отображаемого фрагмента карты зависит от скорости, с которой вы движетесь. Чем медленнее вы движетесь, тем меньше отображаемый фрагмент карты и тем точнее на ней изображены детали.

Во время навигации вы можете выбрать другой режим отображения, который может подходить для всякой карты, но который удобно использовать для некоторых целей. Всего в программе предусмотрено пять различных режимов отображения. Если вы хотите выбрать другой режим отображения, выполните следующие шаги:

1. Нажмите кнопку [5].

Откроется меню **РЕЖИМ КАРТЫ**.



2. Выберите клавишу с нужным режимом отображения.

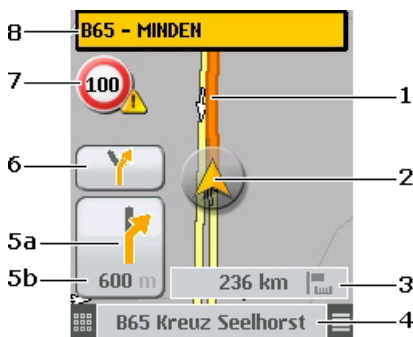


Примечание: Чтобы быстро переключить режим отображения в режим навигации, воспользуйтесь навигационными кнопками [Направо] или [Налево].

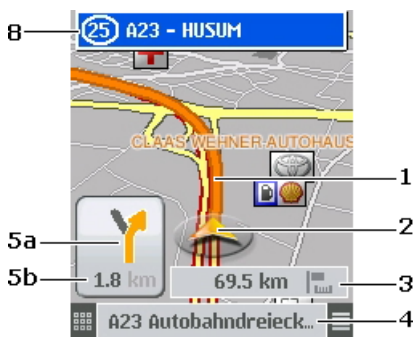
Информация, отображаемая во время навигации

Во время навигации на экран выводится различная информация, которая может быть полезна для вас во время движения.

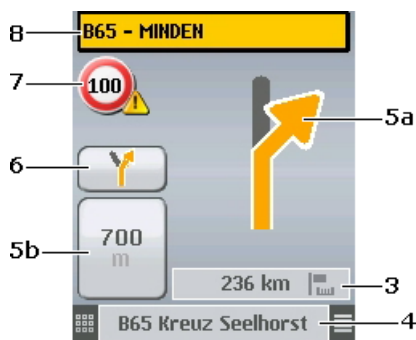
Режим 2D карты



Режим 3D карты



Режим Схема движения



- 1 Маршрут выделен оранжевым цветом.
- 2 Оранжевый треугольник обозначает ваше текущее положение на карте.
- 3 В информационном поле выводятся следующие сведения о маршруте:

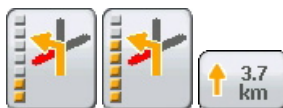
14:12 Предполагаемое время прибытия

232 km Расстояние до точки назначения

02:02 Предполагаемое время пути.

С помощью кнопки [3] (**Инф-я о маршруте**) вы можете переключаться между этими сообщениями.

- 4 В поле с названием улицы отображается название следующего отрезка пути, на который вы должны въехать.
- 5a Поле со стрелкой схематически показывает следующий перекресток, на котором вам нужно повернуть.
- 5b Ниже указано расстояние до этого перекрестка. При приближении к перекрестку вместо данных о расстоянии появится шкала с желтыми точками:



Чем больше желтых точек на шкале, тем ближе вы к перекрестку.

Если вам не нужно куда-то сворачивать, вы должны ехать прямо, на экране появится стрелка с информацией об оставшейся длине пути по этой дороге.

- 6 Маленькое поле со стрелкой отображает маневр на дороге, который вы должны осуществить вслед за текущим маневром.
 - 7 В разделе Ограничение скорости выводится информация о действующих ограничениях скорости. Ограничения скорости отображаются в единицах измерения скорости, используемых в той стране, по которой вы сейчас движетесь. Это поле можно отключить.
 - 8 Если вы попадаете в зону действия каких-либо знаков, здесь отображаются знаки, указаниям которых вы должны следовать.
-



Внимание! Отображение ограничений скорости и вывод предупреждений о превышении скорости зависят от настроек, которые вы задали в окне настроек **ИНСТРУКЦИИ**. (смотрите "Инструкции" на странице 39)



Внимание! Информация на карте может быть неверной из-за кратковременных изменений на дороге (ремонтные работы и т.д.)! Текущая ситуация на дороге и указания знаков дорожного движения более важны, чем информация, предоставляемая навигационной системой.

Режим Обзор маршрута

Режим **ОБЗОР МАРШРУТА** отображает на экране маршрут полностью. Этот режим используется для того, чтобы вы могли получить представление о том, сколько вы проехали и сколько еще осталось до конца пути.

Маршрут выделен оранжевым цветом. Цель отображена в виде маленького флажка.

Оранжевый треугольник обозначает ваше текущее положение на карте.

Режим Инф-я о маршруте

Этот режим не показывает карту. В нем различные сведения на карте представлены в табличной форме.

Скорость: Текущая скорость движения

Расстояние Расстояние до цели, заданной ниже

Время: Оставшееся время пути до цели, которая задана ниже

Прибытие: Предполагаемое время прибытия в точку назначения, заданную ниже

Пункт назначения: Адрес или название цели, к которой сейчас осуществляется навигация.

5.3.1 GPS/Текущая позиция

В окне **GPS/ТЕКУЩАЯ ПОЗИЦИЯ** вы можете найти обзор данных, определенных и рассчитанных навигационной системой по полученным GPS-сигналам.

Окно **GPS/ТЕКУЩАЯ ПОЗИЦИЯ** можно вывести только во время навигации.

1. Нажмите кнопку [9] мобильного телефона.
(смотрите также: "Режим навигации карты - горячие клавиши" на странице 31)

В окне **GPS/ТЕКУЩАЯ ПОЗИЦИЯ** можно получить следующие сведения:

GMT: Greenwich Mean Time: Время в Лондоне. Если вы находитесь в другом часовом поясе, это время не соответствует времени в точке вашего местонахождения.

Спутники: Число спутников системы GPS, от которых сейчас навигационная система получает сигналы. Для расчета текущего положения необходимо получение сигналов, как минимум, от 3 спутников.

HDOP: Параметр, который отображает точность определения текущего положения. Чем меньше его значение, тем более точно определено текущее положение. Для навигации приемлемо значение до 8.

Долгота, Широта: Координаты текущего положения.

Высота: Высота над уровнем моря. Для расчета высоты над уровнем моря необходимо получение сигналов, как минимум, от 4 спутников системы GPS.

Скорость: Текущая скорость движения

Нажмите кнопку **<Функции>** и выберите

- ▶ **Отослать позицию**, чтобы отправить с вашего мобильного телефона SMS-сообщение со сведениями о вашем текущем положении кому-либо из ваших знакомых, у которых также установлен **Mobile Navigator**. Таким образом, он сможет начать навигацию к вам, не задавая повторно данных о цели.
Примечание: Отправка SMS-сообщения не является бесплатной!
Узнайте о стоимости отправки SMS-сообщений у вашего оператора мобильной связи.
- ▶ **Сохранить позицию**, чтобы сохранить данные о вашем текущем положении в списке **ИЗБРАННОЕ**.

6 Настройка Mobile Navigator

6.1 Окно Настройки

Окно **НАСТРОЙКИ** - это то место, где вы можете сконфигурировать **Mobile Navigator** по своему личному усмотрению.

1. Откройте **ГЛАВНОЕ МЕНЮ** (смотрите страницу 19).
2. Нажмите на кнопку **<Функции>** и выберите **Настройки**.
Откроется окно **НАСТРОЙКИ**. С помощью кнопки навигации [Вверх] и [Вниз] вы можете перемещаться между записями в списке настроек.
3. Нажмите кнопку
 - ▶ **Общие**, если вы хотите изменить сведения о карте, настроить громкость, подсветку экрана, задать режим экономии электроэнергии, выбрать язык, формат времени или единицы измерения.
 - ▶ **Навигация**, чтобы определить, какой профиль маршрута нужно использовать для расчета маршрутов.
 - ▶ **Инструкции**, чтобы задать, нужно ли выводить на карте сведения о направлении и ограничениях скорости.
 - ▶ **GPS** для того, чтобы выбрать Bluetooth GPS-приемник, к которому при необходимости будет подключаться ваш мобильный телефон.
 - ▶ **Мой адрес**, если вы хотите изменить или задать сведения о вашем домашнем адресе.

- ▶ **Версия**, чтобы получить информацию о версии программы **Mobile Navigator**, которой вы в данный момент пользуетесь, а также сведения об аппаратном обеспечении (вашем мобильном телефоне) и распределении памяти.
- 4. С помощью кнопок навигации [Вверх] или [Вниз] выделите настройку, которую вы хотите изменить.
- 5. Нажмите на кнопку навигации [Направо] или [Налево], чтобы присвоить другое значение выбранной настройке.
- 6. Нажмите на кнопку **<Назад>**, чтобы принять выбранное значение настройки.
Снова откроется окно **НАСТРОЙКИ**.

6.2 Общие

В окне **ОБЩИЕ** можно изменить следующие настройки:

Карта: Отображаются сведения о карте, которая используется в данный момент навигационной системой. Если на карте памяти доступно несколько навигационных карт, здесь вы можете выбрать другую карту.

Громкость: Шкала отображает уровень громкости голосовых инструкций. Чем больше черных точек отображено, тем громче произносятся голосовые инструкции.

Подсветка: Определите, когда должна включаться подсветка экрана мобильного телефона.

Энергосбер. режим: Если этот режим активен, то при низкой зарядке батарей экран подсвечивается только при передаче инструкций о движении.

Язык: Здесь можно выбрать язык интерфейса программы, а также язык, на котором будут сообщаться инструкции о движении.

Формат времени: Укажите здесь формат времени, в котором **Mobile Navigator** будет отображать текущее время и время прибытия.

Большие расстояния: Укажите, в какой системе измерения - в метрической или английской - **Mobile Navigator** будет отображать данные о расстоянии более километра или одной мили.

Маленькие расстояния: Укажите, в какой системе измерения - метрической или английской - **Mobile Navigator** будет отображать расстояния менее одного километра или одной мили.

Инф-я о платн. услугах: Укажите здесь, должен ли **Mobile Navigator** выводить предупреждение при выполнении некоторого действия, которое не является бесплатным, например, при отправке сведений о текущем положении.

6.3 Навигация

Профиль скорости: Здесь укажите, какой профиль движения нужно использовать.

Тип маршрута: Здесь задайте, какой маршрут будет рассчитан при навигации - **Быстрый маршрут** или **Короткий маршрут**.

Автомагистрали, Паромы, Платные дороги: Укажите, хотите ли вы включить в маршрут эти типы дорог (**Разрешить**) или нет (**Избегать**).

6.4 Инструкции

Показать знаки: Здесь определите, нужно ли выводить или нет во время навигации сведения о знаках дорожного движения, указаниям которых вы должны следовать.

Показать ограничения: Укажите, когда нужно выводить на карте сведения об ограничении скорости - всегда, никогда или только при превышении скорости.

в населенных пунктах: Укажите здесь величину превышения скорости в населенном пункте. При превышении скорости на эту величину будет включаться звуковой сигнал. Выберите **Никогда**, чтобы выключить звуковой сигнал.

вне нас. пунктов: Укажите здесь величину превышения скорости вне населенного пункта. При превышении скорости на эту величину будет включаться звуковой сигнал. Выберите **Никогда**, чтобы выключить звуковой сигнал.

6.5 GPS

В окне **GPS** вы можете выбрать Bluetooth GPS-приемник, к которому при необходимости будет подключаться ваш мобильный телефон.

1. Включите Bluetooth GPS-приемник.
2. Нажмите на кнопку **<Функции>** и выберите **Изменить**.

Mobile Navigator начнет поиск устройств, с которыми ваш телефон может установить Bluetooth-соединение, и затем отобразит все найденные устройства.

3. Выделите название вашего GPS-приемника.
4. Нажмите **<Выбрать>**, чтобы подсоединить этот GPS-приемник.



Примечание: Первое подключение к GPS-приемнику будет установлено только тогда, когда будут запрошены GPS-данные.

6.6 Мой адрес

Здесь указан адрес, навигация к которому начинается после выбора пункта **Домой** (смотрите раздел "Навигация домой" на странице 27).

Если вы еще не задали этот адрес либо вы хотите его изменить, выполните следующие действия:

1. Нажмите на кнопку **<Функции>** и выберите **Определить**.
2. Задайте адрес так, как это описано в разделе "Задание цели" на странице 20.

6.7 Версия

В окне **Версия** выводится информация о данных карты, версии программы и сведения об авторских правах.

7 Глоссарий

GMT: GMT - это сокращение от Greenwich Mean Time (Среднее время по Гринвичу).

GMT - это среднее солнечное время на нулевом меридиане. Теоретически солнце пересекает полуденный круг (меридиан) в 12:00. В этот момент солнце находится в самой высокой точке небосвода. До 1972 года GMT было официальным мировым временем. Но поскольку земля вращается неравномерно, его заменили временем UTC (Universal Time Coordinated, Универсальное координированное время), которое измеряется с помощью атомных часов.

GPS: GPS - это сокращение от Global Positioning System (Глобальная система позиционирования).

GPS с помощью спутников позволяет рассчитать ваше текущее географическое положение. Система использует 24 спутника, которые вращаются вокруг Земли и передают свои сигналы. GPS-приемник получает эти сигналы и, используя разницу во времени передачи сигнала, рассчитывает расстояние до отдельного спутника, а также текущее положение пользователя, его широту и долготу. Для точного определения положения необходимо получение сигналов, как минимум, от трех спутников, сигналы четырех спутников позволяют рассчитать высоту над уровнем моря. Положение определяется с точностью до 3 метров.

HDOP: HDOP - это сокращение от Horizontal Dilution of Precision.

Параметр HDOP отражает точность определения положения. Теоретически HDOP может принимать значения от 0 до 50, при этом чем меньше значение этого параметра, тем точнее положение (Значение 0= нет отклонения от фактического положения). Для навигации приемлемо значение до 8.

POI: POI - это сокращение от Point of interest (объект инфраструктуры).

Карты содержат информацию об объектах инфраструктуры. Объекты инфраструктуры - это паромные гавани, аэропорты, рестораны, отели, заправки и общественные учреждения. Объекты инфраструктуры можно использовать как цели для навигации.

8 Транслитерация

Россия (RUX)		Болгария (BUX)		Македония (MAX)		Сербия (SCX)		Украина (UKX)		Белоруссия (BEX)	
Кир.	Лат.	Кир.	Лат.	Кир.	Лат.	Кир.	Лат.	Кир.	Лат.	Кир.	Лат.
А	A	А	A	А	A	А	A	А	A	А	A
Б	B	Б	B	Б	B	Б	B	Б	B	Б	B
В	V	В	V	В	V	В	V	В	V	В	V
Г	G	Г	G	Г	G	Г	G	Г	H	Г	H
Д	D	Д	D	Д	D	Д	D	Ѓ	G	Д	D
Е	E	Е	E	Ѓ	GJ	Ђ	DJ	Д	D	Е	YE
Ё	YO	Ж	ZH	Е	E	Е	E	Е	E	Ё	YO
Ж	ZH	З	Z	Ж	ZH	Ж	ZH	Є	YE	Ж	ZH
З	Z	И	I	З	Z	З	Z	Ж	ZH	З	Z
И	I	Й	Y	С	DZ	И	I	З	Z	Й	I
Й	Y	К	K	И	I	Ј	J	И	Y	Й	Y
К	K	Л	L	Ј	J	К	K	І	I	К	K
Л	L	М	M	К	K	Л	L	Ї	YI	Л	L
М	M	Н	N	Л	L	Љ	LJ	Й	Y	М	M
Н	N	О	O	Љ	LJ	М	M	К	K	Н	N
О	O	П	P	М	M	Н	N	Л	L	О	O
П	P	Р	R	Н	N	Њ	NJ	М	M	П	P
Р	R	С	S	Њ	NJ	О	O	Н	N	Р	R
С	S	Т	T	О	O	П	P	О	O	С	S
Т	T	У	U	П	P	Р	R	П	P	Т	T
У	U	Ф	F	Р	R	С	S	Р	R	У	U
Ф	F	Х	H	С	S	Т	T	С	S	Ў	W
Х	KH	Ц	TS	Т	T	Ћ	CH	Т	T	Ф	F
Ц	TS	Ч	CH	Ќ	KJ	У	U	У	U	Х	KH
Ч	CH	Ш	SH	У	U	Ф	F	Ф	F	Ц	TS
Ш	SH	Щ	SHT	Ф	F	Х	H	Х	KH	Ч	CH
Щ	SHCH	Ъ	A	Х	H	Ц	C	Ц	TS	Ш	SH
Ъ	'	Ь	Y	Ц	C	Ч	CH	Ч	CH	Ы	Y
Ы	Y	Ю	YU	Ч	CH	Џ	DZH	Ш	SH	Ь	'
Ь	'	Я	YA	Џ	DZH	Ш	SH	Щ	SCH	Э	E
Э	E			Ш	SH			Ю	YU	Ю	YU
Ю	YU							Я	YA	Я	YA
Я	YA							Ь	'		
-ЫЙ	-IY										

9 Алфавитный указатель

G

GPS	
Настройки	39
Приемник	8
GPS/Текущая позиция	36
GPS-приемник	
Искать	39

M

Mobile Navigator	
GPS	8
Установка	7

P

POI	
в нас. пункте	23
в стране	22
поблизости	21

B

Большие расстояния	38
--------------------------	----

B

Версия	40
--------------	----

G

Громкость	38
-----------------	----

D

Держатель	9
Домашний адрес	27, 37, 40
Домой	27

I

Инф-я о платн. услугах	39
------------------------------	----

K

Карта	
Выбрать	28
Масштаб	30
Настройки	38
Перетащить	30
Показать текущее положение	29
Режим навигации	32
2D карта	33
3D карта	33
Инф-я о маршруте	35
Обзор маршрута	35
Схема движения	34
Стандартный режим	29
Центрировать положение	30
Клавиши навигации	12
Кнопка ОК	12

M

Маленькие расстояния	38
Масштаб	30
Мои п. назн-я	24
Мой адрес	27, 37, 40

H

Навигация	
Настройки	39
Начать	27
Нет приема GPS	28
Настройки	
GPS	37, 39
GPS-приемник	39
Большие расстояния	38
Версия	38, 40
Громкость	38
Домашний адрес	37, 40

Инструкции	37
Инф-я о платн. услугах	39
Карта	38
Маленькие расстояния	38
Мой адрес	37, 40
Навигация	37, 39
Общие	37, 38
Подсветка	38
Показать знаки	39
Показать ограничения	39
Профиль скорости	39
Тип маршрута	39
Формат времени	38
Энергосбер. режим	38
Язык	38

О

Ответственность	6
-----------------------	---

П

Подсветка	38
Показать знаки	39
Показать ограничения	39
Положение	
Отправить в виде SMS	29, 37
Сохранить	29, 37
Текущ.	34, 35
Профиль скорости	39
Пункт назначения	
POI	21
в нас. пункте	23
в стране	22
поблизости	21
Избранное	25
Контакты	26
Мои п. назн-я	24
Начать навигацию	27
Показать на карте	21, 22, 23, 24, 25, 26, 27
Последние п. назн-я	25
Сохранить	21, 22, 23, 24, 25, 26
Страна	20
Удалить	25, 26, 27

Р

Режим навигации	
2D карта	33
3D карта	33
Инф-я о маршруте	35
Обзор маршрута	35
Схема движения	34
Руководство	
Структура	5

С

Страна	20
Структура руководства	5

Т

Телефон	
Держатель	9
Тип маршрута	39
Торговые знаки	6

Ф

Формат времени	38
Функциональные клавиши	12

Ц

Центрировать положение	30
------------------------------	----

Э

Энергосбер. режим	38
-------------------------	----

Я

Язык	38
------------	----